

Lieta C?392/09

Uszodaépít? kft

pret

APEH Központi Hivatal Hatósági F?osztály

(Baranya Megyei Bíróság l?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu)

Sest? PVN direkt?va – Direkt?va 2006/112/EK – Ties?bas uz priekšnodok?a atskait?šanu – Jauns valsts tiesiskais regul?jums – Pras?bas attiec?b? uz r??ina saturu – Piem?rošana ar atpaka?ejošu sp?ku – Ties?bu uz nodok?a atskait?šanu zaud?šana

Sprieduma kopsavilkums

Noteikumi par nodok?iem – Ties?bu aktu saska?ošana – Apgroz?juma nodok?i – Kop?ja pievienot?s v?rt?bas nodok?u sist?ma – Priekšnodok?a atskait?šana – Apgriezt?s iekas?šanas proced?ra – Nodok?u maks?t?js, kuram j?maks? pievienot?s v?rt?bas nodoklis k? pre?u vai pakalpojumu sa??m?jam – Ties?bas uz nodok?a atskait?šanu

(Padomes Direkt?vas 2006/112 167., 168. un 178. pants)

Direkt?vas 2006/112 par kop?jo pievienot?s v?rt?bas nodok?a sist?mu 167., 168. un 178. pants ir j?interpret? t?d?j?di, ka ar tiem netiek pie?auta t?da valsts tiesisk? regul?juma piem?rošana ar atpaka?ejošu sp?ku, kur? apgriezt?s iekas?šanas sist?mas ietvaros ar b?vdarbiem saist?t? pievienot?s v?rt?bas nodok?a atskait?šana ir atkar?ga no r??inu par min?tajiem dar?jumiem un papildu finanšu deklar?cijas iesniegšanas, lai gan attiec?gajai nodok?u iest?dei ir visi nepieciešamie dati, lai noteiktu, ka nodok?a maks?t?jam ir j?maks? pievienot?s v?rt?bas nodoklis k? attiec?go pakalpojumu sa??m?jam, un lai p?rbaud?tu atskait?m? nodok?a summu.

Tas, ka nodok?a maks?t?js ir dr?z?k izv?l?jies piem?rot jauno valsts likumu par pievienot?s v?rt?bas nodokli, nevis iepriekš?jo likumu, pats par sevi neietekm? t? ties?bas uz priekšnodok?a atskait?šanu, kas tieši izriet no Direkt?vas 2006/112 167. un 168. panta. Turkl?t nodok?u neutralit?tes princips prasa, lai priekšnodok?a atskait?šana notikuš tad, ja ir izpild?tas pamatpras?bas, pat ja nodok?u maks?t?ji nav izpild?juši atseviš?as form?las pras?bas. T?d?j?di, ja nodok?u administr?cijas r?c?b? ir nepieciešam?s zi?as, lai konstat?tu, ka nodok?a maks?t?jam k? attiec?g? pakalpojuma sa??m?jam ir j?maks? pievienot?s v?rt?bas nodoklis, Direkt?vas 2006/112 167. un 168. pants un 178. panta f) punkts nepie?auj t?du tiesisko regul?jumu, kur? min?t? nodok?a maks?t?ja ties?b?m atskait?t šo nodokli ir noteikti papildu nosac?jumi, kuru sekas var?tu b?t šo ties?bu at?emšana. Tom?r t? tas var?tu b?t gad?jum?, ja b?tu izpild?ti Direkt?vas 2006/112 168. panta a) punkt? paredz?tie materi?lie nosac?jumi ties?bu uz nodok?a atskait?šanu ieg?šanai un br?d?, kad nodok?u administr?cija nodok?u maks?t?jam atsaka ties?bas uz pievienot?s v?rt?bas nodok?a atskait?šanu, š?s iest?des r?c?b? ir visa nepieciešam? inform?cija, lai noteiktu, ka nodok?u maks?t?jam ir j?maks? nodoklis.

(sal. ar 36., 39., 40, 42., 43. un 46. punktu un rezolut?vo da?u)

TIESAS SPRIEDUMS (treš? pal?ta)

2010. gada 30. septembr? (*)

Sest? PVN direkt?va – Direkt?va 2006/112/EK – Ties?bas uz priekšnodok?a atskait?šanu – Jauns valsts tiesiskais regul?jums – Pras?bas attiec?b? uz r??ina saturu – Piem?rošana ar atpaka?ejošu sp?ku – Ties?bu uz nodok?a atskait?šanu zaud?šana

Lieta C?392/09

par l?gumu sniegt prejudici?lu nol?mumu atbilstoši EKL 234. pantam, ko *Baranya Megyei Bíróság* (Ung?rija) iesniedza ar l?mumu, kas pie?emts 2009. gada 2. apr?l? un kas Ties? re?istr?ts 2009. gada 5. oktobr?, tiesved?b?

Uszodaépít? kft

pret

APEH Központi Hivatal Hatósági F?osztály.

TIESA (treš? pal?ta)

š?d? sast?v?: pal?tas priekšs?d?t?js K. L?nartss [K. Lenaerts] (referents), tiesneši R. Silva de Lapuerta [R. Silva de Lapuerta], E. Juh?ss [E. Juhász], J. Malenovskis [J. Malenovský] un D. Šv?bi [D. Šváby],

?ener?ladvok?ts N. J?skinens [N. Jääskinen],

sekret?rs R. Grass [R. Grass],

?emot v?r? apsv?rumus, ko sniedza:

– Ung?rijas vald?bas v?rd? – J. Fazekaša [J. Fazekas], M. Feh?rs [M. Fehér] un Z. Tota [Z. Tóth], p?rst?vji,

– Eiropas Komisijas v?rd? – B. D. Simons [B. D. Simon], p?rst?vis,

?emot v?r? p?c ?ener?ladvok?ta uzklaus?šanas pie?emto l?mumu izskat?t lietu bez ?ener?ladvok?ta secin?jumiem,

pasludina šo spriedumu.

Spriedums

1 L?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu ir par to, k? interpret?t Padomes 1977. gada 17.

maijs Sest?vas direkt?vas 77/388/EEK par to, k? saska?ojami dal?bvalstu ties?bu akti par apgroz?juma nodok?iem – Kop?ja pievienot?s v?rt?bas nodok?u sist?ma: vienota apr??inu b?ze (OV L 145, 1. lpp.), kas groz?ta ar Padomes 2001. gada 20. decembra Direkt?vu 2001/115/EK (OV 2002, L 15, 24. lpp.; turpm?k tekst? – “Sest? direkt?va”), 17. un 20. pantu, k? ar? Savien?bas ties?bu visp?r?jos principus.

2 Šis l?gums ir iesniegts tiesved?b? starp *Uzsodaépit? kft* un *APEH Központi Hivatal Hatósági F?osztály* (Iemaksu un finanšu kontroles iest?des galvenais birojs, turpm?k tekst? – “APEH”) par APEH atteikumu pras?t?jai pamata liet? atskait?t no pievienot?s v?rt?bas nodok?a (turpm?k tekst? – “PVN”), par kura nomaksu t? bija atbild?ga, PVN par tai veiktajiem b?vdarbiem.

Atbilstoš?ties?bu normas

Savien?bas tiesiskais regul?jums

3 Ar Padomes 2006. gada 28. novembra Direkt?vu 2006/112/EK par kop?jo pievienot?s v?rt?bas nodok?a sist?mu (OV L 347, 1. lpp.) – saska?? ar t?s 411. un 413. pantu – kopš 2007. gada 1. janv?ra ir atcelti un aizst?ti Savien?bas ties?bu akti pievienot?s v?rt?bas nodok?a jom?, tostarp Sest? direkt?va. Atbilstoši Direkt?vas 2006/112 preambulas 1. un 3. apsv?rumam Sest? direkt?va bija j?p?rstr?d?, lai noteikumi par dal?bvalstu ties?bu aktu saska?ošanu PVN jom? b?tu izkl?st?ti skaidri un racion?li p?rstr?d?t? strukt?r? un redakcij?, tom?r neveicot b?tiskas izmai?as ties?bu aktos. Direkt?vas 2006/112 noteikumi b?t?b? ir identiski attiec?gaijim Sest?vas direkt?vas noteikumiem.

4 Saska?? ar Direkt?vas 2006/112 167. pantu, kur? ir p?r?emts Sest?vas direkt?vas 17. panta 1. punkta formul?jums, “atskait?šanas ties?bas rodas br?d?, kad atskait?mais nodoklis k??st iekas?jams”.

5 Direkt?vas 2006/112 168. panta a) punkt?, kura formul?jums b?t?b? ir identisks Sest?vas direkt?vas 17. panta 2. punkta a) apakšpunkta formul?jumam, t? redakcij?, kas izriet no Sest?vas direkt?vas 28.g panta 1. punkta, ir paredz?ts:

“Cikt?l preces un pakalpojumus nodok?a maks?t?js izmanto dar?jumiem, par kuriem uzliek nodokli, nodok?a maks?t?jam ir ties?bas taj? dal?bvalst?, kur? vi?š veic šos dar?jumus, atskait?t no nodok?a, par kuru nomaksu vi?š ir atbild?gs:

a) PVN, kas attiec?gaj? dal?bvalst? maks?jams vai samaks?ts par pre?u pieg?d?m vai pakalpojumu sniegšanu, ko tam veicis vai veiks cits nodok?a maks?t?js.”

6 Direkt?vas 2006/112 178. pant?, kura formul?jums b?t?b? ir identisks Sest?vas direkt?vas 18. panta 1. punkta formul?jumam, t? redakcij?, kas izriet no Sest?vas direkt?vas 28.g panta 2. punkta, ir iek?auti š?di noteikumi:

“Lai izmantotu atskait?šanas ties?bas, nodok?a maks?t?jam j?izpilda š?di nosac?jumi:

[..]

f) ja nodok?a maks?t?jam ir j?maks? PVN k? pakalpojumu sa??m?jam vai pirc?jam, piem?rojot 194. l?dz 197. pantu un 199. pantu – j?iev?ro katras dal?bvalsts noteikt?s formalit?tes.”

7 Direkt?vas 2006/112 199. panta 1. punkta a) apakšpunkt? ir noteikts:

“1. Dal?bvalstis var noteikt, ka turpm?k nor?d?tajos dar?jumos persona, kas atbild?ga par PVN nomaksu, ir pre?u vai pakalpojumu sa??m?js, kas ir nodok?a maks?t?js:

a) b?vdarbi [..].”

8 T?da sist?ma, k?da izriet no Direkt?vas 2006/112 199. panta 1. punkta a) apakšpunkta, ir paz?stama ar parasti lietoto nosaukumu “apgriezt? iekas?šana” un agr?k bija paredz?ta Sest?s direkt?vas 21. panta 1. punkt?.

Valsts tiesiskais regul?jums

9 2007. gada CXXVII Likuma par PVN (*Általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII törvény*, turpm?k tekst? – “jaunais likums par PVN”), kurš st?j?s sp?k? 2008. gada 1. janv?r?, 127. panta 1. punkta a) apakšpunkt? ir noteikts, ka “ties?bas uz nodok?a atskait?šanu ir pak?autas pamatnosac?jumam, ka nodok?a maks?t?jam person?gi [...] ir r??ins ar vi?a v?rdu, kas ir veikt? dar?juma pier?d?jums”.

10 Jaun? likuma par PVN 142. panta 1. punkta b) apakšpunkt? ir paredz?ts:

“1) Nodoklis ir j?maks? pirc?jam vai pakalpojuma sa??m?jam:

[..]

b) b?vdarbu gad?jum? [..].”

11 Saska?? ar jaun? likuma par PVN 142. panta 7. punktu, “ja tiek piem?rots 1. punkts, pre?u p?rdev?js vai pakalpojumu sniedz?js uz?emas izdot r??inu, kur? nav iek?auta ne priek?nodok?a summa, ne likme [...]”.

12 Jaun? likuma par PVN 169. panta k) punkt? ir noteikts:

“R??in? oblig?ti ir j?nor?da š?das zi?as:

k) [...] gad?jum?, ja nodoklis ir j?maks? preces pirc?jam vai pakalpojuma sa??m?jam, atsauce uz ties?bu normu vai cita skaidra nor?de par to, ka par pre?u p?rdošanu vai pakalpojumu sniegšanu

[..]

kb) nodoklis ir j?maks? preces pirc?jam vai pakalpojuma sa??m?jam.”

13 Turkl?t jaun? likuma par PVN 269. panta 1. punkt? ir noteikts:

“T?d? gad?jum?, ja gan pašreiz?j? likum?, gan 1992. gada LXXIV Likum? par PVN [(turpm?k tekst? – “iepriek?jais likums par PVN”)] ties?bas un pien?kumi izmantot apgriezto iekas?šanu ir noteikti t?m paš?m person?m un person?m, uz kur?m attiecas ar nodokli apliekams dar?jums, pamatojoties uz t?diem pašiem faktiem, pat p?c pašreiz?j? likuma sp?k? st?šan?s min?to ties?bu un pien?kumu noteikšanu un piem?rošanu reglament? tikai [iepriek?j?] likuma [attiec?b? uz] PVN ties?bu normas, iz?emot gad?jumu, kad pašreiz?j? likum? atš?ir?b? no [iepriek?j?] likuma par PVN ir izbeigt? visu attiec?go personu kop?gie pien?kumi vai t?m ir noteiktas maz?k stingras pras?bas, vai t?m pieš?irtas jaunas vai papildu ties?bas. Šaj? gad?jum? attiec?gaj?m person?m ar kop?gu l?mumu ir at?auts dot priek?roku vi?u ties?bu un pien?kumu noteikšanai un piem?rošanai, pamatojoties uz pašreiz?j? likuma noteikumiem, pat ja š?s ties?bas un pien?kumi raduš?s pirms š? likuma st?šan?s sp?k?, iev?rojot noilguma termi?u, ar nosac?jumu, ka visas

attiec?g?s puses ir iepriekš br?din?jušas par savu l?mumu valsts nodok?u iest?di, iesniedzot kop?gu rakstisku l?gumu, kurš min?tajai iest?dei ir j?sa?em v?l?kais 2008. gada 15. febru?r?. Nevienu pras?bas pieteikumu par noilguma atcelšanu nevar iesniegt p?c š? termi?a izbeigšan?s. Šaj? gad?jum? var iesniegt papildu deklar?ciju, nemaks?jot nokav?juma naudu.”

Pamata lieta un prejudici?lie jaut?jumi

14 Pras?t?ja pamata liet? 2006. gada 9. j?nij? ar pas?t?t?ju NÁS MPS?4 kft nosl?dza visp?r?ju uz??muma l?gumu par b?vdarbiem. Pras?t?ja pamata liet? min?tos darbus veica ar daž?du apakšuz??m?ju pal?dz?bu.

15 Darbi tika uzs?kti 2007. gada pavasar?, bet t? paša gada vasar? finansi?lu probl?mu d?? tika p?rtraukti. Par darbiem, kas bija paveikti l?dz šai p?rtraukšanai, tika izrakst?ti r??ini. Gan pras?t?ja pamata liet?, gan t?s apakšuz??m?ji izpild?ja savus pien?kumus saist?b? ar PVN deklar?šanu un nomaksu saska?? ar iepriekš?jo likumu par PVN.

16 2008. gada 14. febru?r?, p?c tam, kad sp?k? bija st?jies jaunais likums par PVN, pras?t?ja pamata liet?, pas?t?t?js un apakšuz??m?ji ar kop?gu l?mumu un atbilstoši min?t? likuma 269. panta 1. punktam vienoj?s par jaun? likuma noteikumu piem?rošanu darbiem, kuri veikti, pamatojoties gan uz l?gumu starp pras?t?ju pamata liet? un pas?t?t?ju, gan l?gumiem, kuri nosl?gti starp min?to pras?t?ju un t?s apakšuz??m?jiem (turpm?k tekst? – “2008. gada 14. febru?ra deklar?cija”).

17 P?c tam, kad nodok?u administr?cija bija veikusi pras?t?jas pamata liet? iesniegt?s PVN deklar?cijas par 2007. finanšu gadu p?rbaudi, min?t? administr?cija ar 2008. gada 23. maija l?mumu atzina, ka tai kopum? par laiku no 2007. gada apr??a l?dz septembrim ir HUF 52 822 000 nodok?u par?ds. Nodok?u iest?de šaj? zi?? paskaidroja, ka pras?t?ja pamata liet? neesot var?jusi izmantot ties?bas uz nodok?a atskait?šanu, pamatojoties uz apakšuz??m?ju izrakst?tajiem r??iniem, jo šie r??ini neatbilstot jaun? likuma par PVN noteikumiem. P?c 2008. gada 14. febru?ra deklar?cijas jaun? likuma par PVN noteikumi apgriezt?s iekas?šanas jom? esot ar atpaka?ejošu sp?ku piem?rojami 2007. gad? izrakst?tajiem r??iniem. P?c min?t?s iest?des dom?m, apakšuz??m?ju izrakst?tajos r??inos esot bijis j?iev?ro š? jaun? likuma 142. panta 7. punkta un 169. panta k) punkta noteikumi. L?dz ar to, lai pras?t?ja pamata liet? var?tu izmantot savas ties?bas uz nodok?a atskait?šanu atbilstoši jaun? likuma par PVN noteikumiem, pirmk?rt, apakšuz??m?jiem b?tu j?groza izrakst?tie r??ini un, otrk?rt, min?tajai pras?t?jai b?tu j?groza sava PVN deklar?cija attiec?b? uz 2007. finanšu gadu, iesniedzot papildu deklar?ciju.

18 Ar 2008. gada 5. septembra l?mumu *APEH* apstiprin?ja 2008. gada 23. maija l?mumu.

19 Pras?t?ja pamata liet? c?la iesniedz?jties? pras?bu atcelt *APEH* 2008. gada 5. septembra l?mumu. Min?t? tiesa uzskata, ka ar jaun? likuma par PVN 269. panta 1. punktu, ar kuru ar atpaka?ejošu sp?ku ir atceltas t?s ties?bas uz nodok?a atskait?šanu, kuras, pamatojoties uz iepriekš?jo likumu par PVN, regul?ri izmantoja pras?t?ja pamata liet?, ir p?rk?pts Sest?s direkt?vas 17. un 20. pants, k? ar? daž?di Savien?bas ties?bu visp?r?jie principi.

20 Š?dos apst?k?os *Baranya Megyei Bíróság* nol?ma aptur?t tiesved?bu un uzdot Tiesai š?dus prejudici?lus jaut?jumus:

"1) Vai ar Sest?s direkt?vas 17. un 20. pantu ir sader?ga valsts ties?bu norma, kas st?jusies sp?k? 2008. gada 1. janv?r? – p?c tam, kad radu?s ties?bas uz nodok?a atskait?šanu, – un ar kuru attiec?b? uz PVN, kas ir samaks?ts un deklar?ts par 2007. finanšu gad? pieg?d?t?m prec?m un sniegtiem pakalpojumiem, atskait?šanu ir piepras?ts, lai tiktu labots r??inu saturs un iesniegta papildu deklar?cija?

2) Vai jaun? likuma par PVN 269. panta 1. punkt? noteiktais pas?kums, saska?? ar kuru gad?jum?, ja tiktu izpild?ti šaj? pant? paredz?tie nosac?jumi, ties?bas un pien?kumi b?tu j?nov?rt? un j?piem?ro atbilstoši š? likuma norm?m, lai gan tie ir radušies pirms t? sp?k? st?šan?s, – neskarot noilgumu – atbilst visp?r?jiem [Savien?bas] ties?bu principiem t?d?j?di, ka tas b?tu objekt?vi pamatots, sapr?t?gs un sam?r?gs, k? ar? atbilstu tiesisk?s droš?bas principam?"

Par prejudici?laijem jaut?jumiem

Par pie?emam?bu

21 Ung?rijas vald?ba nor?da, ka pamata lieta nerada nepieciešam?bu interpret?t iesniedz?tiesas l?mum? min?t?s ties?bu normas un ties?bu principus. T? šaj? zi?? apgalvo, pirmk?rt, ka jaun? likuma par PVN noteikumu piem?rošana ar atpaka?ejošu sp?ku ir pamatota tikai ar pras?t?jas pamata liet? un citu attiec?go nodok?a maks?t?ju skaidru un spont?nu gribas izpausmi. Tom?r tikt?l, cikt?l pras?t?ja pamata liet? ir tieši l?gusi š?du š? likuma piem?rošanu, tai b?tu j?iev?ro ar to saist?t?s tiesisk?s sekas. Otrk?rt, pamata lieta esot k??dainas pras?t?jas pamata liet? veikt?s jaun? likuma par PVN p?rejas noteikumu interpret?cijas sekas. Min?t? lieta radot jaut?jumu par valsts ties?bu, nevis Savien?bas ties?bu interpret?ciju.

22 Šaj? zi?? ir j?teic, ka saska?? ar past?v?go judikat?ru Eiropas Savien?bas Tiesas un valsts tiesu sadarb?bas ietvaros, kas paredz?ta LESD 267. pant?, tikai valsts tiesas, kuras izties? lietu un kur?m ir j?uz?emas atbild?ba par pie?emamo tiesas nol?mumu, ir t?s, kas, ?emot v?r? lietas ?patn?bas, var noteikt, cik liel? m?r? prejudici?lais nol?mums ir vajadz?gs, lai š?s tiesas var?tu pie?emt nol?mumu, un cik atbilst?gi ir Tiesai uzdotie jaut?jumi. T?d?j?di, [ja] uzdotie jaut?jumi ir saist?ti ar Savien?bas ties?bu interpret?ciju, Tiesai princip? ir pien?kums pie?emt nol?mumu (skat. it ?paši 2001. gada 13. marta spriedumu liet? C?379/98 *PreussenElektra, Recueil*, I?2099. lpp., 38. punkts; 2009. gada 1. oktobra spriedumu liet? C?103/08 *Gottwald*, Kr?jums, I?9117. lpp., 16. punkts, un 2010. gada 22. apr??a spriedumu liet? C?82/09 *Dimos Agiou Nicolaou*, Kr?jums, I?0000. lpp., 14. punkts).

23 No t? izriet, ka atbilst?bas prezumpciju, kas piem?t valsts tiesu prejudici?l? k?rt? uzdotiem jaut?jumiem, var atsp?kot tikai iz??muma gad?jumos, kad ir ac?mredzami skaidrs, ka l?gtajai Savien?bas ties?bu normu interpret?cijai, uz ko attiecas šie jaut?jumi, nav nek?das saist?bas ar situ?ciju pamata liet? vai pamata lietas priekšmetu (skat. it ?paši iepriekš min?t?to spriedumu liet? *Gottwald*, 17. punkts un taj? min?t? judikat?ra).

24 Tom?r šaj? gad?jum? neatkar?gi no t?, ka pras?t?ja pamata liet? ir izv?l?jusies piem?rot jauno likumu par PVN un, pat ja t?s izdar?t? izv?le ir balst?ta uz k??dainu š? likuma interpret?ciju, š? jaun? likuma normas ir piem?rojamas pamata lietai un iesniedz?jtiesa izsaka šaubas par min?t? likuma p?rejas pas?kumu sader?gumu ar daž?d?m Savien?bas ties?bu norm?m, jo ar šiem pas?kumiem pras?t?jai pamata liet? ir liegts izmantot t?s ties?bas uz PVN atskait?šanu.

25 T?p?c ir j?konstat?, ka nav ac?mredzami, ka l?gtajai Savien?bas ties?bu interpret?cijai nav nek?das noz?mes attiec?b? uz nol?mumu, kurš ir j?pie?em iesniedz?jtiesai.

26 T?d?j?di l?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu ir j?atz?st par pie?emamu.

Par pirmo jaut?jumu

27 Attiec?b?, pirmk?rt, uz pirm? jaut?juma priekšmetu ir j?konstat?, ka iesniedz?jtiesas l?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu ir par Sest?s direkt?vas 17. un 20. panta interpret?ciju.

28 Tom?r saska?? ar Direkt?vas 2006/112 411. un 413. pantu ar šo direkt?vu kopš 2007. gada 1. janv?ra ir atcelta un aizst?ta Sest? direkt?va.

29 T?d?j?di, ?emot v?r?, ka attiec?gie pamata lietas apst?k?i ir radušies p?c 2007. gada 1. janv?ra, vien?gi Direkt?vas 2006/112 noteikumu interpret?cija ir attiecin?ma uz šo lietu.

30 Tas, ka valsts tiesa, form?li izsakoties, prejudici?los jaut?jumus ir formul?jusi, atsaucoties vien?gi uz Sest?s direkt?vas noteikumiem, neliedz Tiesai sniegt šai tiesai visus interpret?cijas elementus, kas tai var b?t noder?gi, izspriežot izties?jamo lietu, neatkar?gi no t?, vai š? tiesa savu jaut?jumu formul?jum? uz tiem ir vai nav atsaukusies (šaj? zi?? skat. 2009. gada 27. oktobra spriedumu liet? C?115/08 *EZ*, Kr?jums, I?10265. lpp., 81. punkts, un 2010. gada 12. janv?ra spriedumu liet? C?341/08 *Petersen*, Kr?jums, I?0000. lpp., 48. punkts).

31 Šaj? zi?? ir j?nor?da, ka Direkt?v? 2006/112, k? izriet no t?s preambulas 3. apsv?ruma, ir p?rstr?d?ti past?vošie ties?bu akti dal?bvalstu ties?bu aktu par PVN saska?ošanas jom?, it ?paši Sest? direkt?va, princip? neveicot b?tiskas izmai?as šaj? tiesiskaj? regul?jum?.

32 Š?dos apst?k?os ir j?uzskata, ka pirmais uzdotais jaut?jums attiecas uz Direkt?vas 2006/112 167. panta un 168. panta, kas atbilst iesniedz?jtiesas l?mum? min?tajiem Sest?s direkt?vas noteikumiem, interpret?ciju. Turkl?t, t? k? pirmais jaut?jums b?t?b? ir par groz?jumiem ties?bu uz PVN atskait?šanu izmantošan?, ir j?uzskata, ka tas attiecas ar? uz Direkt?vas 2006/112 178. panta interpret?ciju.

33 Otrk?rt, attiec?b? uz lietas b?t?bu iesniedz?jtiesa b?t?b? jaut?, vai Direkt?vas 2006/112 167., 168. un 178. pants pie?auj t?du valsts tiesisko regul?jumu, k?ds ir apl?kots pamata liet?, kur?, ar atpaka?ejošu sp?ku piem?rojot jaunos noteikumus attiec?b? uz apgriezto iekas?šanu, PVN atskait?šana ir atkar?ga no r??niem par dar?jumiem, kuri veikti pirms jaun? likuma sp?k?st?šan?s, un no papildu finanšu deklar?cijas iesniegšanas.

34 Šaj? zi??, pirmk?rt, ir j?atg?dina, ka Direkt?vas 2006/112 167. un 168. pant? paredz?t?s ties?bas uz nodok?a atskait?šanu ir PVN meh?nisma neat?emama sast?vda?a un princip? nevar tikt ierobežotas. T?s ir izlētojamas nekav?joties attiec?b? uz visiem ar dar?jumiem saist?tajiem nodok?iem, kas samaks?ti iepriekš (2010. gada 15. j?lija spriedums liet? C?368/09 *Pannon Gép Centrum*, Kr?jums, I?0000. lpp., 37. punkts un taj? min?t? judikat?ra).

35 Atskait?šanas sist?mas m?r?is ir piln?b? atbr?vot nodok?a maks?t?ju no PVN, kas tam ir j?maks? vai ko tas ir samaks?jis saist?b? ar visu savu saimniecisko darb?bu. T?d?j?di kop?j? PVN sist?ma nodrošina neutralit?ti attiec?b? uz nodok?a piem?rošanu vis?m saimnieciskaj?m darb?b?m, ar noteikumu, ka min?taj?m darb?b?m princip? ir piem?rojams PVN (skat. 2001. gada 22. febru?ra spriedumu liet? C?408/98 *Abbey National, Recueil*, I?1361. lpp., 24. punkts; 2005. gada 21. apr??a spriedumu liet? C?25/03 *HE*, Kr?jums, I?3123. lpp., 70. punkts, k? ar? 2006. gada 6. j?lija spriedumu apvienotaj?s liet?s C?439/04 un C?440/04 *Kittel* un *Recolta Recycling*, Kr?jums, I?6161. lpp., 48. punkts).

36 Tas, ka nodok?a maks?t?js ir dr?z?k izv?l?jies piem?rot jauno likumu par PVN, nevis iepriekš?jo likumu, pats par sevi neietekm? t? ties?bas uz iepriekš samaks?t? PVN atskait?šanu,

kas tieši izriet no Direkt?vas 2006/112 167. un 168. panta.

37 Otrk?rt, attiec?b? uz t?diem noteikumiem par ties?bu uz PVN atskait?šanu izmantošanu, k?di ir ietverti Direkt?vas 2006/112 178. pant?, t? k? runa ir par apgriezt?s iekas?šanas proced?ru, kura izriet no Direkt?vas 2006/112 199. panta 1. punkta a) apakšpunkta, ir j?konstat?, ka ir piem?rojami tikai 178. panta f) punkt? paredz?tie noteikumi. T?tad nodok?a maks?t?jam, kuram k? pakalpojumu sa??m?jam ir j?maks? ar tiem saist?tais PVN, lai tas var?tu izmantot savas ties?bas uz nodok?a atskait?šanu, nav pien?kuma izrakst?t r??inu, kurš b?tu noform?ts atbilstoši Direkt?vas 2006/112 form?lajiem nosac?jumiem, un tam, lai izmantotu š?s pašas direkt?vas 178. panta f) punkt? paredz?to iesp?ju, ir j?izpilda tikai attiec?g?s dal?bvalsts noteikt?s formalit?tes (šaj? zi?? skat. 2004. gada 1. apr??a spriedumu liet? C?90/02 *Bockemühl*, I?3303. lpp., 47. punkts).

38 No judikat?ras izriet, ka formalit?tes, kuras š?di ir noteikusi attiec?g? dal?bvalsts un kuras nodok?a maks?t?jam ir j?iev?ro, lai tas var?tu izmantot ties?bas uz PVN atskait?šanu, nevar p?rsniegt to, kas ir noteikti nepielešams, lai kontrol?tu pareizu apgriezt?s iekas?šanas proced?ras piem?rošanu (šaj? zi?? skat. iepriekš min?to spriedumu liet? *Bockemühl*, 50. punkts).

39 Šaj? zi?? jau ir nospriests, ka nodok?u neutralit?tes princips prasa, lai iepriekš?ja PVN atskait?šana notikuši tad, ja ir izpild?tas pamatpras?bas, pat ja nodok?u maks?t?ji nav izpild?juši noteiktas form?las pras?bas (2008. gada 8. maija spriedums apvienotaj?s liet?s C?95/07 un C?96/07 *Ecotrade*, Kr?jums, I?3457. lpp., 63. punkts).

40 L?dz ar to, ja nodok?u administr?cijas r?c?b? ir nepieciešam?s zi?as, lai konstat?tu, ka nodok?a maks?t?jam k? attiec?g? pakalpojuma sa??m?jam ir j?maks? PVN, Direkt?vas 2006/112 167. un 168. pants un 178. panta f) punkts nepie?auj t?du tiesisko regul?jumu, kur? š? nodok?a maks?t?ja ties?b?m atskait?t šo nodokli ir noteikti papildu nosac?jumi, kuru sekas var?tu b?t šo ties?bu at?emšana (šaj? zi?? skat. iepriekš min?tos spriedumus liet? *Bockemühl*, 51. punkts, un apvienotaj?s liet?s *Ecotrade*, 64. punkts).

41 Pamata lietas ietvaros nodok?u administr?cija ir liegusi pras?t?jai pamata liet? ties?bas uz PVN, kas saist?ts ar t?s apakšuz??m?ju 2007. gad? veiktajiem b?vdarbiem, atskait?šanu, jo, pirmk?rt, min?tajai pras?t?jai par š?m darb?b?m nebija r??inu, kuri b?tu izrakst?ti, iev?rojot jaun? likuma par PVN 142. panta 7. punkta un 169. panta k) punkta noteikumus, kuri ar atpaka?ejošu sp?ku bija piem?rojami no 2008. gada 1. janv?ra, un, otrk?rt, t? nebija groz?jusi savu nodok?u deklar?ciju par 2007. gadu, pamatojoties uz š?di labotiem r??iniem.

42 Pirmk?rt, no lietas materi?liem izriet, ka Direkt?vas 2006/112 168. panta a) punkt? noteiktie materi?lie nosac?jumi, lai ieg?tu ties?bas uz PVN atskait?šanu, ir apvienoti, lai pras?t?ja pamata liet? var?tu izmantot min?t?s ties?bas attiec?b? uz PVN, kas ir maks?jams par t?s apakšuz??m?ju veiktajiem b?vdarbiem. J?nor?da, ka šie p?d?jie dar?jumi tika izmantoti nodok?a maks?t?ja ar nodokli apliekamo dar?jumu vajadz?b?m attiec?gaj? dal?bvalst?. Turkl?t, pamatojoties uz finanšu deklar?ciju par 2007. gadu, attiec?g? nodok?u iest?de bija inform?ta par min?to materi?lo nosac?jumu apvienošanu.

43 Otrk?rt, nav apstr?d?ts, ka br?d?, kad nodok?u iest?de liedza pras?t?jai pamata liet? ties?bas uz PVN atskait?šanu, šai iest?dei, pamatojoties uz finanšu deklar?ciju par 2007. gadu un 2008. gada 14. febru?ra deklar?ciju, bija visa nepieciešam? inform?cija, lai noteiktu, ka PVN pras?t?jai pamata liet? bija j?maks? k? t?s apakšuz??m?ju veikto b?vdarbu sa??m?jai.

44 K? nor?da Eiropas Komisija, t?du formalit?šu, k?das ir apl?kotas pamata liet?, noteikšanas sekas attiec?b? uz pras?t?ju pamata liet? var?ja b?t t?s ties?bu uz nodok?a atskait?šanu at?emšana.

45 T?tad, ?emot v?r? š? sprieduma 39. un 40. punkt? min?to judikat?ru, ir j?uzskata, ka Direkt?vas 2006/112 167., 168. un 178. pant? netiek pie?auta t?du formalit?šu noteikšana, k?das ir apl?kotas pamata liet?.

46 Š?dos apst?k?os Direkt?vas 2006/112 167., 168. un 178. pants ir j?interpret? t?d?j?di, ka ar tiem netiek pie?auta t?da valsts tiesisk? regul?juma piem?rošana ar atpaka?ejošu sp?ku, kur? apgriezt?s iekas?šanas sist?mas ietvaros ar b?vdarbiem saist?t? PVN atskait?šana ir atkar?ga no r??inu par min?tajiem dar?jumiem un papildu finanšu deklar?cijas iesniegšanas, lai gan attiec?gajai nodok?u iest?dei ir visi nepieciešamie dati, lai noteiktu, ka nodok?a maks?t?jam ir j?maks? PVN k? attiec?go pakalpojumu sa??m?jam, un lai p?rbaud?tu atskait?m? nodok?a summu.

Par otro jaut?jumu

47 ?emot v?r? uz pirmo jaut?jumu sniegto atbildi, uz otro jaut?jumu nav j?atbild.

Par ties?šan?s izdevumiem

48 Attiec?b? uz pamata lietas dal?bniekiem š? tiesved?ba ir stadija proces?, kuru izskata iesniedz?jtiesa, un t? lemj par ties?šan?s izdevumiem. Izdevumi, kas radušies, iesniedzot apsv?rumus Tiesai, un kas nav min?to lietas dal?bnieku ties?šan?s izdevumi, nav atl?dzin?mi.

Ar š?du pamatojumu Tiesa (treš? pal?ta) nospriež:

Padomes 2006. gada 28. novembra Direkt?vas 2006/112/EK par kop?jo pievienot?s v?rt?bas nodok?a sist?mu 167., 168. un 178. pants ir j?interpret? t?d?j?di, ka ar tiem netiek pie?auta t?da valsts tiesisk? regul?juma piem?rošana ar atpaka?ejošu sp?ku, kur? apgriezt?s iekas?šanas sist?mas ietvaros ar b?vdarbiem saist?t? pievienot?s v?rt?bas nodok?a atskait?šana ir atkar?ga no r??inu par min?tajiem dar?jumiem un papildu finanšu deklar?cijas iesniegšanas, lai gan attiec?gajai nodok?u iest?dei ir visi nepieciešamie dati, lai noteiktu, ka nodok?a maks?t?jam ir j?maks? pievienot?s v?rt?bas nodoklis k? attiec?go pakalpojumu sa??m?jam, un lai p?rbaud?tu atskait?m? nodok?a summu.

[Paraksti]

* Tiesved?bas valoda – ung?ru.